

BLACKROLL®

NEEDLEROLLER

Instruction Manual

EN | DE | FR | NL | IT | PL | CN

Product description

Congratulations on your new BLACKROLL® NEEDLEROLLER! Stimulating the superficial fasciae with the NEEDLEROLLER has a variety of positive effects. The nerve endings in the skin and the upper fascia layers are stimulated, which has a circulation-promoting effect and can reduce sensitivity to pain. The NEEDLEROLLER is particularly suitable for stimulating reflex and acupuncture zones. When used correctly, it can regulate the production of collagen and elastin and optimally prepare the tissue for subsequent therapeutic treatments.

Safety instructions

- + Avoid excessive pressure: If the stimulation is too intense or redness and irritation occur, reduce the pressure or take a break.
- + Do not use if you are allergic to nickel: The NEEDLEROLLER contains metals, including nickel. It should not be used if you are allergic to nickel.
- + Consult a doctor before use if you suffer from acute or chronic illnesses, such as cardiovascular problems, acute infectious diseases, varicose veins or skin diseases.
- + Do not use on open wounds or fresh injuries.
- + Storage: Keep the NEEDLEROLLER in a dry place and avoid direct sunlight and high humidity (over 80%).

Contraindications

Do not use the BLACKROLL® NEEDLEROLLER if you suffer from acute infectious diseases, cardiovascular diseases, thromboses, varicose veins or other serious health complaints without first consulting your doctor. The roller should not be used by people with a nickel allergy.

How to use

1 Preparation

- + Gently roll the BLACKROLL® NEEDLEROLLER over the skin, adjusting the pressure to suit your individual needs. The pressure should be comfortable and not cause any pain.
- + Use the NEEDLEROLLER to stimulate the free nerve endings in the skin and to achieve a circulation-boosting effect.

2 Use

- + Use the NEEDLEROLLER to stimulate reflex and acupuncture zones.
- + Start with light pressure and increase as needed. Roll back and forth to stimulate the desired zones.
- + You can place a thin cloth between the NEEDLEROLLER and the skin to reduce the intensity of the stimulation if it is too strong.

3 After use

- + Clean the NEEDLEROLLER after each use with soap and water and dry it thoroughly with a hair dryer to prevent rusting.
- + Store the NEEDLEROLLER in a dry and well-ventilated place.

Technical data

Dimensions:	26 cm x 9 cm x 6.5 cm
Weight:	180 g
Needles:	steel (25%), steel with zinc coating (12.5%), nickel (25%), copper TM (25%), copper with silver coating (12.5%)
Handle:	ash wood
Base and plug:	rubber
Frame:	steel

Care instructions

- + Clean the BLACKROLL® NEEDLEROLLER regularly with soap and water and a soft brush.
- + Dry the roller thoroughly with a hair dryer after cleaning to prevent rusting.
- + Store the NEEDLEROLLER at a temperature between 10 and 40 degrees Celsius and a humidity of less than 80%.
- + Avoid storing it in direct sunlight or in humid environments.

Possible applications

- + Pain relief: The NEEDLEROLLER can help to interrupt pain cycles and reduce sensitivity to pain.
- + Stimulation of the skin: Use the roller to stimulate the superficial fascia layers and promote blood circulation.
- + Preparation of the tissue: The NEEDLEROLLER prepares the skin and tissue for subsequent therapeutic treatments.

Scope of delivery

1x BLACKROLL® NEEDLEROLLER
1x BLACKROLL® NEEDLEROLLER Manual

Warranty and liability

The BLACKROLL® NEEDLEROLLER comes with a two-year warranty. Damage caused by improper use or improper storage (e.g. rust formation due to moisture) is excluded from the warranty.

Produktbeschreibung

Herzlichen Glückwunsch zu deinem neuen BLACKROLL® NEEDLEROLLER! Die Stimulation der oberflächlichen Faszien mit dem NEEDLEROLLER hat vielfältige positive Effekte.

Die Nervenendigungen in der Haut und den oberen Faszien-schichten werden stimuliert, was eine durchblutungsfördernde Wirkung hat und die Schmerzempfindlichkeit reduzieren kann. Der NEEDLEROLLER ist besonders gut geeignet für die Anregung von Reflex- und Akupunktur-zonen. Bei richtiger Anwendung kann er die Kollagen- und Elastinproduktion regulieren und das Gewebe optimal für nachfolgende therapeutische Behandlungen vorbereiten.

Sicherheitshinweise

- + Vermeide übermäßigen Druck: Sollte die Stimulation zu intensiv sein oder Rötungen und Irritationen auftreten, reduziere den Druck oder lege eine Pause ein.
- + Nicht bei Nickelallergie verwenden: Der NEEDLEROLLER enthält Metalle, darunter Nickel. Bei Nickelallergien sollte er nicht verwendet werden.
- + Konsultiere vor der Anwendung einen Arzt, wenn du an akuten oder chronischen Erkrankungen leidest, wie z. B. Herz-Kreislauf-Problemen, akuten Infektionskrankheiten, Krampfadern oder Hautkrankheiten.
- + Nicht anwenden bei offenen Wunden oder frischen Verletzungen.
- + Lagerung: Bewahre den NEEDLEROLLER an einem trockenen Ort auf und vermeide direkte Sonneneinstrahlung sowie hohe Luftfeuchtigkeit (über 80%).

Kontraindikationen

Verwende den BLACKROLL® NEEDLEROLLER nicht, wenn du unter akuten Infektionskrankheiten, Herz-Kreislauferkrankungen, Thrombosen, Krampfadern oder anderen schweren gesundheitlichen Beschwerden leidest, ohne vorher Rücksprache mit deinem Arzt zu halten. Der Roller sollte nicht bei Nickelallergie verwendet werden.

Anwendung

1 Vorbereitung

- + Rolle den BLACKROLL® NEEDLEROLLER sanft über die Haut und passe den Druck individuell an. Der Druck sollte angenehm sein und keine Schmerzen verursachen.
- + Verwende den NEEDLEROLLER, um die freien Nervenenden in der Haut zu stimulieren und eine durchblutungsfördernde Wirkung zu erzielen.

2 Verwendung

- + Nutze den NEEDLEROLLER zur Stimulation von Reflex- und Akupunktur-zonen.
- + Beginne mit leichtem Druck und erhöhe diesen nach Bedarf. Rolle vor und zurück, um die gewünschten Zonen zu stimulieren.
- + Du kannst ein dünnes Tuch zwischen den NEEDLEROLLER und die Haut legen, um die Intensität der Stimulation zu reduzieren, wenn sie zu stark ist.

3 Nach der Anwendung

- + Reinige den NEEDLEROLLER nach jedem Gebrauch mit Wasser und Seife und trockne ihn gründlich mit einem Föhn, um Rostbildung zu vermeiden.
- + Lagere den NEEDLEROLLER an einem trockenen und gut belüfteten Ort.

Technische Daten

Größe:	26 cm x 9 cm x 6,5 cm
Gewicht:	180 g
Nadeln:	Stahl (25 %), Stahl mit Zinküberzug (12,5 %), Nickel (25 %), Kupfer TM (25 %), Kupfer mit Silberüberzug (12,5 %)
Griff:	Eschenholz
Basis und Plug:	Gummi
Bügel:	Stahl

Pflegehinweise

- + Reinige den BLACKROLL® NEEDLEROLLER regelmäßig mit Wasser, Seife und einer weichen Bürste.
- + Trockne den Roller nach der Reinigung gründlich mit einem Föhn, um Rostbildung zu vermeiden.
- + Lagere den NEEDLEROLLER bei einer Temperatur zwischen 10 und 40 Grad Celsius und einer Luftfeuchtigkeit von weniger als 80 %.
- + Vermeide die Lagerung unter direkter Sonneneinstrahlung oder in feuchten Umgebungen.

Anwendungsmöglichkeiten

- + Schmerzlinderung: Der NEEDLEROLLER kann helfen, Schmerzkreisläufe zu unterbrechen und die Schmerzempfindlichkeit zu reduzieren.
- + Stimulation der Haut: Verwende den Roller, um die oberflächlichen Faszien zu stimulieren und die Durchblutung zu fördern.
- + Vorbereitung des Gewebes: Der NEEDLEROLLER bereitet die Haut und das Gewebe für nachfolgende therapeutische Behandlungen vor.

Lieferumfang

1x BLACKROLL® NEEDLEROLLER
1x BLACKROLL® NEEDLEROLLER Manual

Garantie und Haftung

Der BLACKROLL® NEEDLEROLLER wird mit einer zweijährigen Garantie geliefert. Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder unsachgemäße Lagerung (z. B. Rostbildung durch Feuchtigkeit) entstehen, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Description du produit

Félicitations pour ton nouveau BLACKROLL® NEEDLEROLLER ! La stimulation des fascias superficiels avec le NEEDLEROLLER a de multiples effets positifs. Les terminaisons nerveuses de la peau et des couches supérieures des fascias sont stimulées, ce qui a un effet stimulant sur la circulation sanguine et peut réduire la sensibilité à la douleur. Le NEEDLEROLLER est particulièrement bien adapté à la stimulation des zones de réflexologie et d'acupuncture. Utilisé correctement, il peut réguler la production de collagène et d'élastine et préparer les tissus de manière optimale pour les traitements thérapeutiques ultérieurs.

Conseils de sécurité

- + Évite les pressions excessives : si la stimulation est trop intense ou si des rougeurs ou des irritations apparaissent, diminue la pression ou fais une pause.
- + Ne pas utiliser en cas d'allergie au nickel : Le NEEDLEROLLER contient des métaux, dont le nickel. Il ne doit pas être utilisé en cas d'allergie au nickel.
- + Consulte un médecin avant l'utilisation si tu souffres de maladies aiguës ou chroniques, telles que des problèmes cardiovasculaires, des maladies infectieuses aiguës, des varices ou des maladies de la peau.
- + Ne pas utiliser en cas de plaies ouvertes ou de blessures récentes.
- + Stockage : conserver le NEEDLEROLLER dans un endroit sec et éviter l'exposition directe aux rayons du soleil ainsi qu'une humidité élevée (plus de 80%).

Contre-indications

N'utilise pas le BLACKROLL® NEEDLEROLLER si tu souffres de maladies infectieuses aiguës, de maladies cardio-vasculaires, de thromboses, de varices ou d'autres problèmes de santé graves sans avoir consulté ton médecin au préalable. Le roller ne doit pas être utilisé en cas d'allergie au nickel.

Utilisation

1 Préparation

- + Fais rouler le BLACKROLL® NEEDLEROLLER en douceur sur la peau et adapte la pression individuellement. La pression doit être agréable et ne pas provoquer de douleurs.
- + Utilise le NEEDLEROLLER pour stimuler les terminaisons nerveuses libres de la peau et obtenir un effet stimulant sur la circulation sanguine.

2 Utilisation

- + Utilise le NEEDLEROLLER pour stimuler les zones de réflexologie et d'acupuncture.
- + Commence par une légère pression et augmente-la si nécessaire. Roule d'avant en arrière pour stimuler les zones souhaitées.
- + Tu peux placer un tissu fin entre le NEEDLEROLLER et la peau pour réduire l'intensité de la stimulation si elle est trop forte.

3 Après l'utilisation

- + Nettoie le NEEDLEROLLER après chaque utilisation avec de l'eau et du savon et sèche-le soigneusement avec un sèche-cheveux pour éviter la formation de rouille.
- + Range le NEEDLEROLLER dans un endroit sec et bien aéré

Données techniques

Taille :	26 cm x 9 cm x 6,5 cm
Poids :	180 g
Aiguilles :	acier (25 %), acier recouvert de zinc (12,5 %), nickel (25 %), cuivre TM (25 %), cuivre recouvert d'argent (12,5 %).
Manche :	bois de frêne
Base et plug :	caoutchouc
Arceau :	acier

Conseils d'entretien

- + Nettoie régulièrement le BLACKROLL® NEEDLEROLLER avec de l'eau, du savon et une brosse douce.
- + Après le nettoyage, sèche soigneusement le roller avec un sèche-cheveux afin d'éviter la formation de rouille.
- + Stocke le NEEDLEROLLER à une température comprise entre 10 et 40 degrés Celsius et à un taux d'humidité inférieur à 80 %.
- + Évite de le stocker sous la lumière directe du soleil ou dans des environnements humides.

Possibilités d'utilisation

- + Soulagement de la douleur : le NEEDLEROLLER peut aider à interrompre les circuits de la douleur et à réduire la sensibilité à la douleur.
- + Stimulation de la peau : utilise le roller pour stimuler les couches superficielles des fascias et favoriser la circulation sanguine.
- + Préparation des tissus : le NEEDLEROLLER prépare la peau et les tissus pour les traitements thérapeutiques ultérieurs.

Volume de livraison

1x BLACKROLL® NEEDLEROLLER
1x manuel BLACKROLL® NEEDLEROLLER

Garantie et responsabilité

Le BLACKROLL® NEEDLEROLLER est livré avec une garantie de deux ans. Les dommages résultant d'une utilisation ou d'un stockage inappropriés (par exemple la formation de rouille due à l'humidité) sont exclus de la garantie.

Productomschrijving

Gefeliciteerd met je nieuwe BLACKROLL® NEEDLEROLLER! Het stimuleren van de oppervlakkige fascia met de NEEDLEROLLER heeft verschillende positieve effecten. De zenuwuiteinden in de huid en de bovenste lagen van de fascia worden gestimuleerd, wat de doorbloeding bevordert en de gevoeligheid voor pijn kan verminderen. De NEEDLEROLLER is bijzonder geschikt voor het stimuleren van reflexzones en acupunctuurzones. Bij correct gebruik kan het de collageen- en elastineproductie reguleren en het weefsel optimaal voorbereiden op de volgende therapeutische behandelingen.

Veiligheidsinstructies

- + Vermijd overmatige druk: Als de stimulatie te intens is of roodheid en irritatie optreden, verminder dan de druk of neem een pauze.
- + Niet gebruiken als je allergisch bent voor nikkel: De NEEDLEROLLER bevat metalen, waaronder nikkel. Deze mag niet worden gebruikt als je allergisch bent voor nikkel.
- + Raadpleeg voor gebruik een arts als je lijdt aan acute of chronische ziekten, zoals hart- en vaatproblemen, acute infectieziekten, spataderen of huidziekten.
- + Niet gebruiken op open wonden of verse verwondingen.
- + Bewaren: Bewaar de NEEDLEROLLER op een droge plaats en vermijd direct zonlicht en een hoge luchtvochtigheid (meer dan 80%).

Contra-indicaties

Gebruik de BLACKROLL® NEEDLEROLLER niet als je lijdt aan acute infectieziekten, hart- en vaatziekten, trombose, spataderen of andere ernstige gezondheidsklachten zonder eerst je arts te raadplegen. De roller mag niet worden gebruikt als je allergisch bent voor nikkel.

Toepassing

1 Voorbereiding

- + Rol de BLACKROLL® NEEDLEROLLER voorzichtig over de huid en pas de druk aan aan uw individuele behoeften. De druk moet comfortabel zijn en geen pijn veroorzaken.
- + Gebruik de NEEDLEROLLER om de vrije zenuwuiteinden in de huid te stimuleren en een bloedsomloopbevorderend effect te bereiken.

2 Hoe te gebruiken

- + Gebruik de NEEDLEROLLER om reflexzones en acupunctuurzones te stimuleren.
- + Begin met lichte druk en verhoog naar behoefte. Rol heen en weer om de gewenste zones te stimuleren.
- + Je kunt een dun doekje tussen de NEEDLEROLLER en de huid leggen om de intensiteit van de stimulatie te verminderen als deze te sterk is.

3 Na gebruik

- + Maak de NEEDLEROLLER na elk gebruik schoon met water en zeep en droog hem goed af met een föhn om roestvorming te voorkomen.
- + Bewaar de NEEDLEROLLER op een droge en goed geventileerde plaats.

Technische gegevens

Afmetingen:	26 cm x 9 cm x 6,5 cm
Gewicht:	180 g
Naalden:	staal (25%), staal met zinklaag (12,5%), nikkel (25%), koper TM (25%), koper met zilverlaag (12,5%)
Handvat:	Essenhout
Voet en stop:	Rubber
Handvat:	Staal

Onderhoudsinstructies

- + Reinig de BLACKROLL® NEEDLEROLLER regelmatig met water, zeep en een zachte borstel.
- + Droog de roller na het schoonmaken goed af met een föhn om roestvorming te voorkomen.
- + Bewaar de NEEDLEROLLER bij een temperatuur tussen 10 en 40 graden Celsius en een luchtvochtigheid van minder dan 80%.
- + Vermijd opslag in direct zonlicht of in een vochtige omgeving.

Mogelijke toepassingen

- + Verlichting van pijn: De NEEDLEROLLER kan helpen om pijncycli te doorbreken en de gevoeligheid voor pijn te verminderen.
- + Stimulatie van de huid: Gebruik de roller om de oppervlakkige fascialagen te stimuleren en de bloedcirculatie te bevorderen.
- + Voorbereiding van weefsel: De NEEDLEROLLER bereidt de huid en het weefsel voor op volgende therapeutische behandelingen.

Leveringsomvang

1x BLACKROLL® NEEDLEROLLER
1x BLACKROLL® NEEDLEROLLER handleiding

Garantie en aansprakelijkheid

De BLACKROLL® NEEDLEROLLER wordt geleverd met twee jaar garantie. Schade veroorzaakt door onjuist gebruik of onjuiste opslag (bijv. roestvorming door vocht) valt niet onder de garantie.

Descrizione del prodotto

Congratulazioni per il vostro nuovo BLACKROLL® NEEDLEROLLER! Stimolare la fascia superficiale con il NEEDLEROLLER ha molti effetti positivi. Le terminazioni nervose nella pelle e negli strati superiori della fascia vengono stimulate, favorendo la circolazione sanguigna e riducendo la sensibilità al dolore. Il NEEDLEROLLER è particolarmente indicato per stimolare le zone riflesse e di agopuntura. Se usato correttamente, può regolare la produzione di collagene ed elastina e preparare in modo ottimale il tessuto ai successivi trattamenti terapeutici.

Istruzioni di sicurezza

- + Evitare una pressione eccessiva: se la stimolazione è troppo intensa o si verificano arrossamenti e irritazioni, ridurre la pressione o fare una pausa.
- + Non utilizzare se si è allergici al nichel: Il NEEDLEROLLER contiene metalli, tra cui il nichel. Non deve essere utilizzato se si è allergici al nichel.
- + Consultare un medico prima dell'uso se si soffre di malattie acute o croniche, come problemi cardiovascolari, malattie infettive acute, vene varicose o malattie della pelle.
- + Non utilizzare su ferite aperte o lesioni fresche.
- + Conservazione: conservare il NEEDLEROLLER in un luogo asciutto, evitando la luce solare diretta e l'umidità elevata (oltre l'80%).

Controindicazioni

Non utilizzare il BLACKROLL® NEEDLEROLLER se si soffre di malattie infettive acute, malattie cardiovascolari, trombosi, vene varicose o altri gravi disturbi di salute senza aver prima consultato il medico. Il rullo non deve essere utilizzato in caso di allergia al nichel.

Applicazione

1 Preparazione

- + Passare delicatamente il BLACKROLL® NEEDLEROLLER sulla pelle e regolare la pressione in base alle esigenze individuali. La pressione deve essere confortevole e non deve causare dolore.
- + Utilizzare il NEEDLEROLLER per stimolare le terminazioni nervose libere della pelle e ottenere un effetto di miglioramento della circolazione.

2 Come si usa

- + Utilizzare il NEEDLEROLLER per stimolare le zone riflesse e di agopuntura.
- + Iniziare con una leggera pressione e aumentare secondo le necessità. Ruotare avanti e indietro per stimolare le zone desiderate.
- + È possibile interporre un panno sottile tra il NEEDLEROLLER e la pelle per ridurre l'intensità della stimolazione se questa è troppo forte.

3 Dopo l'uso

- + Pulire il NEEDLEROLLER con acqua e sapone dopo ogni utilizzo e asciugarlo accuratamente con un asciugacapelli per evitare la formazione di ruggine.
- + Conservare il NEEDLEROLLER in un luogo asciutto e ben ventilato.

Dati tecnici

Dimensioni:	26 cm x 9 cm x 6,5 cm
Peso:	180 g
Aghi:	acciaio (25 %), acciaio con rivestimento in zinco (12,5 %), nichel (25 %), rame TM (25 %), rame con rivestimento in argento (12,5 %)
Manico:	legno di frassino
Base e tappo:	gomma
Manico:	acciaio

Istruzioni per la cura

- + Pulire regolarmente il BLACKROLL® NEEDLEROLLER con acqua, sapone e una spazzola morbida.
- + Dopo la pulizia, asciugare accuratamente il rullo con un asciugacapelli per evitare la formazione di ruggine.
- + Conservare il NEEDLEROLLER a una temperatura compresa tra 10 e 40 gradi Celsius e con un'umidità inferiore all'80%.
- + Evitare lo stoccaggio alla luce diretta del sole o in ambienti umidi.

Possibili applicazioni

- + Sollievo dal dolore: il NEEDLEROLLER può aiutare a interrompere i cicli del dolore e a ridurre la sensibilità al dolore.
- + Stimolazione della pelle: utilizzare il rullo per stimolare gli strati superficiali della fascia e favorire la circolazione sanguigna.
- + Preparazione dei tessuti: il NEEDLEROLLER prepara la pelle e i tessuti ai successivi trattamenti terapeutici.

Dotazione

1x BLACKROLL® NEEDLEROLLER
1x manuale del BLACKROLL® NEEDLEROLLER

Garanzia e responsabilità

Il BLACKROLL® NEEDLEROLLER viene fornito con una garanzia di due anni. I danni causati da un uso improprio o da un immagazzinamento non corretto (ad es. formazione di ruggine dovuta all'umidità) sono esclusi dalla garanzia.

Opis produktu

Gratulujemy nowego NEEDLEROLLERA BLACKROLL®! Stymulacja powięzi powierzchownej za pomocą NEEDLEROLLER ma wiele pozytywnych skutków. Stymulowane są zakończenia nerwowe w skórze i górnych warstwach powięzi, co wspomaga krążenie krwi i może zmniejszyć wrażliwość na ból. NEEDLEROLLER jest szczególnie odpowiedni do stymulowania stref odruchowych i akupunktury. Prawidłowo stosowany może regulować produkcję kolagenu i elastyny oraz optymalnie przygotować tkankę do kolejnych zabiegów terapeutycznych.

Instrukcje bezpieczeństwa

- + Unikaj nadmiernego nacisku: Jeśli stymulacja jest zbyt intensywna lub wystąpi zaczerwienienie i podrażnienie, zmniejsz nacisk lub zrób przerwę.
- + Nie używać w przypadku uczulenia na nikiel: NEEDLEROLLER zawiera metale, w tym nikiel. Nie należy go używać w przypadku uczulenia na nikiel.
- + Skonsultuj się z lekarzem przed użyciem, jeśli cierpisz na ostre lub przewlekłe choroby, takie jak problemy sercowo-naczyniowe, ostre choroby zakaźne, żylaki lub choroby skóry.
- + Nie stosować na otwarte rany lub świeże obrażenia.
- + Przechowywanie: NEEDLEROLLER należy przechowywać w suchym miejscu, unikając bezpośredniego nasłonecznienia i wysokiej wilgotności (powyżej 80%).

Przeciwwskazania

Nie należy używać NEEDLEROLLERA BLACKROLL® w przypadku ostrych chorób zakaźnych, chorób układu krążenia, zakrzepicy, żylaków lub innych poważnych dolegliwości zdrowotnych bez uprzedniej konsultacji z lekarzem. Wałka nie należy używać w przypadku uczulenia na nikiel.

Zastosowanie

1 Przygotowanie

- + Delikatnie przetoczyć BLACKROLL® NEEDLEROLLER po skórze i dostosować nacisk do indywidualnych potrzeb. Nacisk powinien być komfortowy i nie powodować bólu.
- + Użyj NEEDLEROLLER, aby stymulować wolne zakończenia nerwowe w skórze i uzyskać efekt poprawiający krążenie.

2 Jak używać

- + Użyj NEEDLEROLLER do stymulacji stref odruchowych i akupunktury.
- + Zacznij od lekkiego nacisku i zwiększaj go w razie potrzeby. Roluj tam i z powrotem, aby stymulować pożądane strefy.
- + Można umieścić cienką tkaninę między NEEDLEROLLER a skórą, aby zmniejszyć intensywność stymulacji, jeśli jest zbyt silna.

3 Po użyciu

- + Po każdym użyciu wyczyść NEEDLEROLLER wodą z mydłem i dokładnie wysusz suszarką do włosów, aby zapobiec powstawaniu rdzy.
- + Przechowywać NEEDLEROLLER w suchym i dobrze wentylowanym miejscu.

Dane techniczne

Rozmiar:	26 cm x 9 cm x 6,5 cm
Waga:	180 g
Igły:	stal (25%), stal z powłoką cynkową (12,5%), nikiel (25%), miedź TM (25%), miedź z powłoką srebrną (12,5%)
Uchwyt:	drewno jesionowe
Podstawa i zatyczka:	guma
Uchwyt:	stal

Instrukcje dotyczące pielęgnacji

- + Rolkę BLACKROLL® NEEDLEROLLER należy regularnie czyścić wodą, mydłem i miękką szczotką.
- + Po wyczyszczeniu należy dokładnie wysuszyć watek suszarką do włosów, aby zapobiec powstawaniu rdzy.
- + Rolkę NEEDLEROLLER należy przechowywać w temperaturze od 10 do 40 stopni Celsjusza i wilgotności poniżej 80%.
- + Unikać przechowywania w bezpośrednim świetle słonecznym lub w wilgotnym otoczeniu.

Możliwe zastosowania

- + Uśmierzanie bólu: NEEDLEROLLER może pomóc przerwać cykle bólowe i zmniejszyć wrażliwość na ból.
- + Stymulacja skóry: Użyj watałki, aby stymulować powierzchowne warstwy powięzi i promować krążenie krwi.
- + Przygotowanie tkanek: NEEDLEROLLER przygotowuje skórę i tkanki do kolejnych zabiegów terapeutycznych.

Zakres dostawy

1x BLACKROLL® NEEDLEROLLER
1x instrukcja obsługi BLACKROLL® NEEDLEROLLER

Gwarancja i odpowiedzialność

Urządzenie BLACKROLL® NEEDLEROLLER jest objęte dwuletnią gwarancją. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem lub przechowywaniem (np. rdza spowodowana wilgocią).

产品说明

恭喜您购买了新的 BLACKROLL® NEEDLEROLLER! 使用 NEEDLEROLLER 刺激浅筋膜具有多种积极效果。皮肤和筋膜上层的神经末梢受到刺激，具有促进血液循环的作用，并能降低对疼痛的敏感性。神经滚轮特别适合刺激反射区和针灸区。如果使用得当，它可以调节胶原蛋白和弹性蛋白的生成，为后续治疗做好最佳准备。

安全说明

- + 避免压力过大：如果刺激过于强烈或出现红肿和刺激，请减少压力或休息一下。
- + 对镍过敏者请勿使用：NEEDLEROLLER 含有包括镍在内的金属。如果对镍过敏，请勿使用。
- + 如患有急性或慢性疾病，如心血管疾病、急性传染病、静脉曲张或皮肤病，使用前请咨询医生。
- + 请勿用于开放性伤口或新伤。
- + 存放：请将 NEEDLEROLLER 放在干燥处，避免阳光直射和湿度过高（超过 80%）。

禁忌症

如果您患有急性传染病、心血管疾病、血栓、静脉曲张或其他严重的健康问题，请勿在未咨询医生的情况下使用 BLACKROLL® NEEDLEROLLER。对镍过敏者不能使用滚轮。

如何使用

- 1 备工作
 - + 在皮肤上轻轻滚动 BLACKROLL® 针滚轮，根据个人需要调整压力。压力应舒适，不会造成任何疼痛。
 - + 使用针轮刺激皮肤的游离神经末梢，达到促进血液循环的效果。
- 2 使用
 - + 使用针轮刺激反射区和针灸区。
 - + 从轻压开始，根据需要增加压力。来回滚动，刺激所需的区域。
 - + 如果刺激过于强烈，可以在针滚轮和皮肤之间垫一块薄布，以降低刺激强度
- 3 使用后
 - + 每次使用后用肥皂和水清洗 NEEDLEROLLER，并用吹风机彻底吹干，以防生锈。
 - + 将 NEEDLEROLLER 存放在干燥通风的地方。

技术数据

尺寸：	26 厘米 x 9 厘米 x 6.5 厘米
重量	180 g
针头	钢针（25%）、镀锌钢针（12.5%）、镍针（25%）、TM 铜针（25%）、镀银铜针（12.5%）。
手柄	白蜡木
底座和插头	橡胶
框架	钢

保养说明

- + 定期用肥皂水和软毛刷清洁 BLACKROLL® 钉辊。
- + 清洁后用吹风机彻底吹干滚筒，以防生锈。
- + 将 NEEDLEROLLER 存放在温度介于 10 至 40 摄氏度之间、湿度低于 80% 的环境中。
- + 避免在阳光直射或潮湿的环境中存放。

可能的应用

- + 缓解疼痛：NEEDLEROLLER 可以帮助中断疼痛周期，降低对疼痛的敏感性。
- + 刺激皮肤：使用滚轮刺激浅筋膜层，促进血液循环。
- + 组织准备：针滚轮为后续治疗准备皮肤和组织。

交付范围

1x BLACKROLL® 滚针机
1x BLACKROLL® NEEDLEROLLER 手册

保证和责任

BLACKROLL® 滚针机保修两年。损坏原因
因使用不当或存放不当（如受潮生锈）造成的损坏不在保修范围内。



Get the BLACKROLL® App. Free download.

Discover how to get the most out of
your NEEDLEROLLER. Find exercises
and inspiration in our free app.



RACCOLTA CARTA



Manufacturer:

BLACKROLL AG
Hauptstraße 17
CH-8598 Bottighofen
www.blackroll.com

Authorized Representative:

WSVK Oederan GmbH
Gewerbstraße 1
DE-09569 Oederan
www.wsvk.de